

## DIN EN 449



ICS 97.100.20

Supersedes  
DIN EN 449:2003-11

**Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances –  
Domestic flueless space heaters (including diffusive catalytic  
combustion heaters) (includes Amendment A1:2007)  
English version of DIN EN 449:2008-03**

Festlegungen für Flüssiggasgeräte –  
Abzuglose Haushaltsraumheizgeräte (einschließlich Heizgeräte mit diffusiver katalytischer  
Verbrennung) (enthält Änderung A1:2007)  
Englische Fassung DIN EN 449:2008-03

Document comprises 57 pages



## Start of validity

This standard is valid from 1 March 2008.

## National foreword



This standard includes safety requirements in clauses 5, 6, 7 and 8.

This standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 181 “Dedicated liquefied petroleum gas appliances” (Secretariat: AFNOR, France).

The responsible German body involved in its preparation was the *Normenausschuss Gastechnik* (Gas Technology Standards Committee), Technical Committee *Flüssiggas*.

This standard has been included in the body of Codes of practice for gas issued by the *DVGW Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V.* (German Association of Gas and Water Engineers).

It should be noted that, in Germany, gas appliances complying with this standard are to be supplied complete with suitable and permitted flexible hose or tubing and regulator (see note to Table A.3).

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags  .

The DIN Standards corresponding to the International Standards referred to in clause 2 of the EN are as follows:

|              |                             |
|--------------|-----------------------------|
| ISO 7-1      | DIN EN 10226-1              |
| ISO 228-1    | DIN ISO 228-1               |
| CR 1472:1997 | DIN- <i>Fachbericht</i> 68  |
| CR 1749      | DIN- <i>Fachbericht</i> 117 |

## Amendments

This standard differs from DIN EN 449:2003-11 as follows:

- a) The requirements relating to the maximum wall temperatures inside the LPG container installation compartment have been revised, in particular to take account of composite LPG containers.

## Previous editions

DIN 30686: 1988-11  
DIN EN 449: 1996-05, 2003-11

## National Annex NA (informative)

### Bibliography

DIN EN 10226-1, *Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads — Part 1: Taper external threads and parallel internal threads — Dimensions, tolerances and designation*

DIN ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation*

DIN-Fachbericht 68, *General guidance for the marking of gas appliances*

DIN-Fachbericht 117, *European scheme for the classification of gas appliances according to the method of evacuation of the products of combustion (types)*

— This page is intentionally blank —

English Version

**Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances -  
Domestic flueless space heaters (including diffusive catalytic  
combustion heaters)**

Spécifications pour les appareils fonctionnant  
exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés - Appareils de  
chauffage domestiques non raccordés (y compris les  
appareils de chauffage à combustion catalytique diffusive)

Festlegungen für Flüssiggasgeräte - Abzuglose  
Haushaltsraumheizgeräte (einschließlich Heizgeräte mit  
diffusiver katalytischer Verbrennung)

This European Standard was approved by CEN on 9 September 2002 and includes Amendment 1 approved by CEN on 27 September 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## Contents

|   | Page |
|---|------|
| Foreword.....   | 3    |
| 1 <b>Scope</b> .....  | 4    |
| 2 <b>Normative references</b> .....   | 4    |
| 3 <b>Terms and definitions</b> .....  | 5    |
| 4 <b>Classification</b> .....   | 10   |
| 5 <b>Safety and constructional requirements</b> .....   | 11   |
| 6 <b>Test methods</b> .....   | 21   |
| 7 <b>Marking and instructions</b> .....   | 37   |
| <b>Annex A</b> (normative) <b>Special national conditions</b> .....   | 43   |
| <b>Annex B</b> (normative) <b>Vitiation room</b> .....  | 49   |
| <b>Annex C</b> (informative) <b>Air supply and ventilation – Using recommendations</b> .....  | 51   |
| <b>Annex ZA</b> (informative) <b>Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives</b> ..... | 52   |